# ETAMPES



N° 1256 / LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE D'ÉTAMPES / #20 MAI 2022

www.etampes.fr



## DES SPECTACLES POUR SUBLIMER LE MILLÉNAIRE DE LA COLLÉGIALE NOTRE-DAME-DU-FORT

En 2022-2023, Étampes fête le Millénaire de la Collégiale Notre-Dame-du-Fort. Pour célébrer à la fois le patrimoine remarquable de la Cité royale, son passé prestigieux et sa culture, la Ville a préparé un grand et bel anniversaire.

Un évènement sans précèdent préparé depuis de longs mois par le service culturel, en harmonie avec le Père John, le Père Sosthène et la communauté paroissiale, et qui réunira des invités prestigieux dans le magnifique écrin architectural fondé par Robert le Pieux à partir de l'an 1022.

Samedi 28 et dimanche 29 mai, le public aura l'opportunité d'assister gratuitement à plusieurs représentations théâtrales, sources de plaisir et d'enrichissement, sélectionnées avec soin par Saïda Churchill, la responsable de la programmation culturelle et théâtrale de la Ville d'Étampes.



→ Samedi 28 mai à 16 h la collégiale Notre-Dame-du-Fort accueille la célèbre actrice Marie-Christine Barrault, accompagnée de Franck Ciup au piano

роиг Sœur Emmanuelle. Le spectacle musical et littéraire, conçu et interprété par l'illustre artiste, devenant corps et âme Sœur Emmanuelle, sera entre-

coupé d'interprétations au piano d'œuvres de Bach, Haendel, Ravel, et compositions de Franck Ciup, offrant l'écho émotionnel des textes. Une pièce hors norme qui vous fera partager les doutes puis les certitudes de la petite « Madeleine Cinquin » qui deviendra « Sœur Emmanuelle ».

→ Plus tard dans la soirée, à 20 h, le lieu Saint se transformera en véritable sanctuaire Dour accueillir l'exceptionnelle pièce de théâtre *La passion* selon Tibhirine. Une représentation au puissant message de paix où discours interre-

ligieux, musique et

chant lyrique de **Pascal Joumier et Yves Sauton** se mêleront. 27 ans que les moines de Tibhirine ont été assassinés, sans que l'on puisse connaître encore aujourd'hui les raisons qui ont conduit à ce massacre. La pièce met en avant le don qu'ont fait ces hommes par amour à cette terre et à ce peuple, en vivant pleinement leur foi. Le récit vous fera entendre les voix de Christian de Chergé, le frère de Luc, au plus près de la population de par sa fonction de médecin, le frère Christophe, qui a laissé de nombreuses traces écrites sur ses doutes en tant qu'homme. Mais aussi la voix de Mohamed, ami de Christian, important par sa volonté de nouer un dialogue entre chrétiens et musulmans. La discussion avec Sayyat Attiya, chef du commando qui s'introduisit dans l'abbaye la nuit du 24 décembre, bien que sa responsabilité ne soit pas établie dans la suite des évènements.

→ Dimanche 29 mai à 17 h 45, derrière la Collégiale et en plein air,

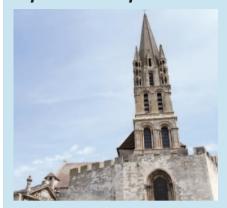


l'une des pièces favorites du public de Shakespeare *Comme il vous plaira* sera jouée. Mettant en scène 10 comédiens, la metteuse en scène et adaptatrice Sotha explique : « J'ai monté cette pièce comme il m'a plu, c'est-à-dire n'importe comment, avec des personnes joyeuses, du bruit et de la fureur de vivre, au pied d'un arbre imaginaire ». L'héroïne Rosalinde se réfugie dans la forêt des Ardennes, accompagnée de sa cousine Célia, fuyant la cour de son oncle, dans la quête de trouver la sécurité et, éventuellement, l'amour. Elles sont amenées à rencontrer différents personnages, notamment Jacques, voyageur mélancolique présent dans plusieurs pièces de Shakespeare.

Ce beau programme de festivités se poursuivra bien au-delà du printemps 2022. Marie-Claude Girardeau (Première adjointe au Maire, en charge notamment du Patrimoine et de la Culture) et Clément Wingler (directeur général des services de la Ville d'Étampes) ont prévu 4 concerts pour prolonger le plaisir et faire vibrer le Monument en septembre et en 2023 (voir article ci-dessous).

Entrée libre. Renseignements et réservations conseillées auprès du service culturel: 01 69 92 68 70 / 06 73 37 90 58.

#### « Elle aurait tant à dire si ses pierres pouvaient parler »



Cela fait 1 000 ans que l'imposante silhouette de Notre-Dame domine l'horizon de la ville d'Étampes et ses alentours. Témoin silencieux d'une révolution et deux guerres mondiales, elle aurait tant de choses à dire si ses pierres pouvaient parler.

Édifiée à la gloire de Dieu vivant "la vieille dame" se veut signe de la présence du divin dans le monde. Sa silhouette symbolise l'aspiration spirituelle de l'homme - le clocher tendu vers le ciel exprime notre désir d'élever nos esprits vers le Dieu de la rencontre.

Sa beauté architecturale nous invite à l'intériorité et à la contemplation. Au cœur d'un monde ravagé par la guerre et la violence elle respire la paix par son silence.

C'est dans ce lieu que nous nous rassemblons régulièrement pour rencontrer Celui qui annonce la primauté de la fraternité et de l'espérance.

Riche en histoire, riche en humanité, riche en foi - voilà toutes les richesses qui nous poussent à la fête.

Rejoignez - nous au cours de cette année jubilaire qui débutera au cours du weekend des 28 et 29 mai prochains.

Père John - Père Sosthène

#### La suite des festivités en musique dès septembre et en 2023

Depuis près de 8 mois, l'écrivain et luthier étampois Gilbert Bordes s'attèle à la fabrication d'un quatuor aux couleurs de la Cité royale pour cet anniversaire d'exception. « Après des centaines et des centaines d'heures de travail, je touche au but. Le violoncelle et l'alto sont terminés. Il reste quelques finitions à effectuer sur les 2 violons. Au mois de juin, le Ouatuor Midi-Minuit prendra en main ces nouveaux instruments. Les musiciens professionnels pourront alors commencer à se familiariser et à répéter pour les différents concerts qui seront proposés dès le mois de septembre à la Collégiale Notre-Dame. »



- → Concert d'ouverture samedi 17 sep**tembre à 16 h** avec au programme des œuvres de Schubert (Danses D 90), Haydn (Quatuor op.76 n° 4 «Le lever de soleil»), Dvorak (Quatuor américain).
- → Concert romantique dimanche 16 octobre à 16 h avec des œuvres de Beethoven (Quatuor op. 18 n° 4), Schumann (Quatuor n° 2 en fa M), Saint-Saëns (Quatuor n° 1 op. 112).
- → Concerts de musique française samedi 13 mai 2023 à 16 h avec des œuvres de Rameau (Suite des Indes galantes, à l'orgue), Éric Lebrun (Quatuor «Lux Aeterna), Ravel (Quatuor), Jean Cras (Quatuor « à ma Bretagne »)
- → Concert de clôture dimanche 25 juin 2023 à 16 h avec des œuvres de Mozart (Quatuor «les Dissonances» K465), Beethoven (Quatuor «serioso» n° 11 op.95), Schubert (Quatuor n° 14 D 810 « La Jeune fille et la mort »).

#### Mille ans d'Histoire « d'Étampes les neuves »

Si, de par son ancienneté et la puissance de sa signification, la collégiale Notre-Dame demeure l'édifice majeur de son quartier, et même l'un des cinquante premiers monuments de France, le millénaire de sa naissance est aussi, et plus largement, celui «d'Étampes les neuves», cette ville nouvelle crée par les rois capétiens, à la fin du Xe siècle et surtout au début du XI<sup>e</sup> siècle, entre leur donjon primitif (qui se dressait derrière la galerie donnant sur la place de l'Hôtel-de-Ville), l'église Saint-Basile et bien sûr l'église Notre-Dame. Protégée par les souverains, cette nouvelle cité s'épanouit à la jonction des routes de Paris à Orléans, et de Sens à Chartres. Si la collégiale jouit d'un prestige inégalé, il ne faut pas oublier l'église Saint-Basile, tout aussi ancienne, car fondée vers 1020. Sa marraine est une princesse ukrainienne, Anne de Kiev, devenue reine de France (1051-1060) par son mariage avec Henri Ier. C'est à Anne que l'on doit le choix du patronyme de « Basile », exemple unique pour un lieu de culte en Europe occidentale, car ce saint protecteur et dédicataire était l'un des docteurs de l'Église orientale. En définitive, le millénaire de la collégiale est bien celui de la création des quartiers Notre-Dame et Saint-Basile.



Notre-Dame



3

## **SÉJOUR À BORNA: RETOUR SUR LA MÉMORABLE CÉLÉBRATION DU 20<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DES VILLES JUMELLES**

Du 27 avril au 1er mai, lors d'un court séjour à Borna, les deux Villes jumelles ont fêté dans la joie et la bonne humeur les 20 ans de leur union. L'anniversaire avait été reporté en 2020 et 2021 à cause de l'épidémie de Covid. Retour sur un séjour mémorable, fort en émotions et en partages.

Mercredi 27 avril, à 5 h 45, les membres du Comité de jumelage d'Étampes, les sportifs d'Étampes Athlétisme, du Handball Étampois, de l'association JADE (Judo Associatif d'Étampes), des élèves du lycée Geoffroy Saint-Hilaire... et 4 élus du Conseil municipal d'Étampes quittaient le Sud-Essonne pour Borna.

Le Capitaine Ronan-Emmanuel Galliot, le Caporal Chef-Franck Bruhnes et 11 Jeunes Sapeurs-Pompiers du Centre de Secours d'Étampes avaient effectué le voyage en partant le 26 avril avec au menu une escale à Berlin. Durant leur séjour à Borna, les Sapeurs-Pompiers Étampois ont été logé au sein du Centre de formation de Borna et participé à des manœuvres et des visites culturelles de la ville et ses alentours avec leurs homologues allemands.



Les Comités de Jumelage d'Étampes et de Borna heureux de se retrouver.

Grand moment d'émotion avec une chorale de 100 enfants d'Irpin en Ukraine accueillis avec leur famille à Borna. Jean Moscou, un chanteur « crooner », le jour de son 82° anniversaire, a offert une très belle prestation vocale en mode jazz.



Le Comité de Jumelage d'Étampes avait pris place sur la Markt platz de Borna pour vendre 150 bouteilles de « Côte de Blaye » et des produits du terroir du sud-Essonne au profit des familles d'Irpin accueillies à Borna suite à la destruction de leur ville. La Ville d'Étampes a également versé une aide de solidarité de 1 000 €.



À la fin du séjour, le Comité de Borna a organisé une soirée d'au revoir au cours de laquelle Mme Simone Luedtke, Maire de Borna, a offert un banc pour la ville d'Étampes qui fut ramené dans le car... Sur le banc sont assis les deux anciens présidents des Comités de jumelage : Walter Dietschold et Philippe Dujoncquoy qui reçurent la médaille de la Ville de Borna en remerciement de leurs actions communes.



Trois clubs sportifs d'Etampes, JADE, Étampes Athlétisme et le Handball Étampois ont séjourné à Borna et participé à des rencontres amicales. Le Handball Étampois a remporté son match 35-20 face à Borna, mais la plus grande victoire fut la belle ambiance partagée sur le parquet.



#### **T**ÉMOIGNAGES

#### Élisabeth Delage, Adjointe au Maire en charge de la Vie Associative et des Sports



« C'est la 2º fois que ie me rends à Borna. Ce séjour a vraiment été super. L'accueil de nos homologues allemands a été remarquable et l'organisation notamment du Comité de *Jumelage vraiment* top. Pour cet anni-

versaire des 20 ans, on ne pouvait pas espérer mieux. Les élus de Borna, la population ont fait le maximum. Je dois dire que j'ai été particulièrement bouleversée lors de la journée anniversaire où 100 enfants de la ville d'Irpin (Ukraine) ont chanté sur la scène. La Ville de Borna, jumelée également avec cette ville d'Ukraine a accueilli 75 familles. Un beau geste de solidarité auquel la Ville d'Étampes et le Comité de Jumelage Étampois se sont associés. Au moment où j'en parle, j'ai encore les larmes qui me montent aux yeux. C'était très émouvant. »

#### Louis-Jean Marchina,

#### président du Comité de Jumelage d'Étampes



« Ce séjour a été extraordinaire en tout point et très émouvant avec la prestation d'une centaine de jeunes enfants Ukrainiens d'Irpin, ville également jumelée avec Borna, chantant à tue-tête malaré l'horreur qui s'est

abattue sur leur ville suite à l'invasion Russe. Nous avons réussi pour ce voyage à rassembler de nombreux jeunes d'associations différentes pour qu'ils puissent découvrir un autre aspect de notre Europe et tisser des liens amicaux . Nous avons même pu initier des premiers contacts avec l'école d'infirmière et l'hôpital de Borna pour des projets à venir. Je tiens à remercier la Ville d'Étampes, le Fonds Citoyen Franco-Allemand et Inter Caves pour leur contribution à notre voyage et notre action de solidarité, mais aussi la Ville de Borna pour son merveilleux accueil. »

#### Capitaine Ronan-Emmanuel Galliot, chef du Centre de Secours d'Étampes



« Le séjour s'est très bien passé. Lors de notre escale à Berlin, nous avons visité la Tour Télé, puis nous nous sommes rendu devant le palais du Reichstag, La porte de Brandebourg et au Checkpoint Charlie, l'un des postesfrontières de Berlin

qui, lors de la guerre froide, permettait le passage entre le secteur Ouest et le secteur Est. Les pompiers de Borna nous ont réservé un excellent accueil. Durant le séjour, nous avons visité le plus gros Centre de Secours de Leipzig. Nos jeunes sapeurspompiers ont suivi des manœuvres, mais aussi visité le monument de la Bataille des Nations perdue par Napoléon le. Nous sommes très contents d'avoir consolidé les liens que nous avons avec les Sapeurs-Pompiers de Borna. En 2019, j'y étais déjà allé pour fêter le 150° anniversaire du Centre de Secours de

#### Victor Hennebelle, président du Handball Étampois « C'est la première



fois que j'allais à Borna avec 9 jeu nes du club de

moins de 16 ans. Nous avons été très bien reçus par les familles d'accueil. Ça a matché tout de suite. Les jeunes craignaient la barrière de la langue,

mais au final, tout s'est bien passé, on communiquait en anglais, par les gestes et aussi grâce à une application de traduction. On avait des petits-déjeuners 5 étoiles avec de la charcuterie, des assiettes de crudités, de fromages, on a mangé comme des rois. On a visité pas mal de monuments aussi, puis on a fait une rencontre de hand avec beaucoup de supporters dans les tribunes, il y avait une super ambiance. Tout était parfait. Les rencontres humaines et sportives et les liens d'amitié qui se sont tissés durant ce séjour ont été forts.»

# PLU : les procédures pour la modification et la révision suivent leur cours

À travers un Plan Local d'Urbanisme (PLU), une commune définit un projet global d'urbanisme qui fixe toutes les règles d'aménagement et d'utilisation des sols. Il permet d'assurer une cohérence au territoire, d'aborder aussi bien des questions à moyen comme à long terme concernant l'habitat, l'économie, les équipements ou l'environnement...

C'est dire l'importance de ce document officiel et essentiel révisé dans la précipitation et l'imprécision entre 2018 et 2020.

Le Maire Franck Marlin, son équipe municipale et le service urbanisme de la Ville ont donc commencé à entreprendre 2 procédures distinctes pour s'opposer au projet initial. Une modification (depuis l'été 2020) puis une révision (dès la délibération en Conseil municipal le 6 octobre 2021) sont ainsi en cours d'élaboration, en lien étroit avec les services de l'État.

→ La modification du PLU permet de résoudre les problèmes et irrégularités soulevés par la Ville, puis confirmés par le Tribunal administratif de Versailles en octobre 2021. Une procédure d'appel d'offres a été lancée en décembre, ce qui a permis de désigner un bureau d'étude début 2022 afin d'accompagner la commune dans la mise en œuvre de la procédure. Le 4 mai à la Maison des Services Publics Municipaux, une réunion de travail a permis de finaliser le dossier avec la levée des points illégaux. Le projet va ensuite être soumis pour avis à l'autorité environnementale et aux différentes institutions concernées à commencer par l'État, la région et les communes voisines. Dès la fin août et pour une durée d'un mois, tous les Étampois pourront prendre part à l'enquête publique et formuler leurs observations (*Étampes info* précisera les dates dès la fin juin avec un rappel fin août). L'enquête terminée, le commissaire enquêteur



aura alors un mois pour rendre son rapport et ses conclusions, tenant compte des remarques des Étampois. Le projet de modification pourra alors faire l'objet d'une dernière délibération au Conseil municipal d'ici la fin de l'année pour entrer en vigueur.

→ La révision est une procédure plus longue et plus lourde, puisqu'il s'agit de reprendre à la base, de redéfinir l'ensemble des enjeux et objectifs du PLU. Là aussi, le bureau d'étude désigné en début d'année travaille d'arrachepied pour actualiser le diagnostic et définir les enjeux du territoire communal. D'ici fin 2023, il aura la responsabilité, en lien avec l'équipe municipale, de présenter un nouveau Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD), pièce constitutive et élément incontournable du PLU qui énonce les principales orientations en matière d'aménagement. La concertation avec les administrés sera également de mise avec des réunions publiques, des ateliers et des temps d'échanges pour coconstruire la rédaction du document avec les citoyens. Une enquête publique sera également organisée, avant que le PLU soit soumis à l'approbation du Conseil municipal a priori d'ici fin 2024.

# Mur antibruit : la pollution générée par la RN20 passée au crible

La pollution urbaine n'a qu'à bien se tenir. Après une première enquête acoustique réalisée en décembre dernier, place à une deuxième centrée sur la pollution atmosphérique. Durant 7 jours consécutifs, la qualité de l'air ambiant a été mesurée par les agents du labo-

ratoire central de la Préfecture de Police. Des mesures essentielles afin de déterminer l'impact du trafic de la RN20 sur la qualité de l'air respirée par les Étampois.

Sur toute une semaine, la machine installée sur le toit de la Cuisine centrale en direction de la RN20 accompagnée de ces capteurs a absorbé tous les polluants. Transformés en données, ils seront ensuite analysés en laboratoire.

« Nous mesurons les concentrations en dioxyde d'azote, en composés organiques volatils (COV) et en particules qui sont émis par les véhicules et par les combustions en général. Au bout d'une semaine,





ces éléments pris sur site seront exploités et comparés aux valeurs de référence française et européennes, ainsi qu'aux résultats obtenus par d'autres stations de mesure similaire d'Airparif, un organisme agréé par le ministère de l'Environnement pour la surveillance de la qualité de l'air en région Île-de-France. Tout le travail de traitement et d'analyse commencera. Nous pourrons ensuite établir s'il y a une forte, une importante ou faible pollution », souligne un agent du laboratoire central. Ces derniers éléments seront ajoutés au dossier déjà conséquent en faveur de la construction du mur antibruit, indispensable à la qualité de vie des Étampois.

# Place Gaston-Beau : un 2<sup>e</sup> abribus installé à la demande de la Ville

Grâce à l'intervention du Maire d'Étampes Franck Marlin auprès du directeur général d'Île-de-France Mobilités, un 1er abribus avait été installé place Gaston-Beau, à proximité du Parc Relais, en tout début d'année.

Mais au vu de la très forte fréquentation d'Étampois qui empruntent le réseau de bus à la sortie des TER/RER, cet équipement s'est vite avéré insuffisant comme l'ont souligné plusieurs habitants. Le Maire a donc sollicité à nouveau l'organisme



en charge : Île-de-France Mobilités.

Sans réponse de leur part, il n'était pas question de laisser les usagers sans solution.

La commune a donc demandé à son prestataire d'installer un nouvel

abribus dans les meilleurs délais.

C'est chose faite depuis fin avril. Avec un toit et des cloisons sur les côtés pour protéger du vent, le nouvel équipement trône désormais à quelques mètres pour un meilleur confort des usagers.

# Plan Canicule 2022



Comme chaque année depuis 2003, la Ville d'Etampes relance son Plan Canicule. Ce dispositif s'adresse aux personnes âgées, fragiles ou en situation de handicap. Si vous ne faites pas partie des personnes déjà inscrites, merci de remplir ce formulaire.

# INSCRIPTION A retourner par courrier ou à déposer :

À la <u>Maison des Services Publics Municipaux.</u> 12, carrefour des Religieuses, 91150 ETAMPES, ou à la <u>Mairie Annexe-Espace Jean-Carmet</u>, avenue des Noyers-Patins, ou au <u>Service des personnes retraitées</u>, 19, promenade des Prés ou au <u>Temps des loisirs</u>, 34, rue des Cordeliers ou à <u>l'Espace Camille-Claudel</u>, 119 bis, boulevard Saint-Michel ou à <u>l'Espace Social Rosa-Parks</u>, 35, boulevard de Montfaucon, à <u>La Poste de Saint-Martin</u>, 75, rue Saint-Martin ou au <u>Pôle de Proximité et de Services Saint-Martin</u>, rue du Moulin-à-Peau.

<b>VOUS ÊTES</b> : ☐ Une personne âgée de + de 65 ans	s. 🔲 Une personne de + de 60 ans reconnue ina	apte au travail. 🔲 Une personne adulte en situation de handicap.
Nom:	Prénom :	Date de naissance :
Vivez-vous :	Seul(e)	🖵 En couple
Nom et prénom du conjoint :		Date de naissance :
Adresse:		
Téléphone fixe :	Téléphone portable :	
Service et coordonnées des interv	venants à domicile (infirmière, aide à domicile	e):
Nom d'une personne à joindre en	cas d'urgence :	
Téléphone fixe :	Téléphone portable :	
	vant effectué l'inscription avec la personne â de  à domicile) :	
INFORMATIONS UTILES (non oblig Serez-vous absent(e) d'Etampes pe Si qui précisez les dates exactes :	gatoires) Indant les mois 🔲 de juin, 🖵 de juillet, 🖵 d'ad	oût et 🔲 de septembre 2022 ?

Les données communiquées dans le cadre de ce bulletin d'inscription ont pour seul objet le Plan canicule 2022. Elles sont destinées à l'usage exclusif de la Mairie d'Etampes. Vous disposez d'un droit d'accès et de modification ou de suppression des données vous concernant. Si vous souhaitez exercer ces droits et obtenir communication des informations vous concernant, veuillez vous adresser au Service des Personnes Retraitées de la Ville d'Etampes, 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 55 72.

Pour toute information complémentaire, 01 69 78 10 90 ou 01 64 94 55 72.

5

### <u>Le Fournil d'Autrefois</u> meilleure baguette d'IDF et 2<sup>e</sup> de France



Reconnu pour son savoir-faire et son fait-maison, la boulangerie Le Fournil d'Autrefois remporte régulièrement de nombreux prix. Le dernier en date qui vient souligner le travail d'Anthony Beuchet artisan boulanger, est le 1er prix de la meilleure baguette de tradition française d'Île-de-France, prix prestigieux gagné le samedi 14 mai.

Heureux du titre et de la coupe qui trônent dans la boulangerie, Anthony explique aux côtés de sa femme Mihaela: « J'ai eu le titre de la meilleure tradition française de l'Essonne en 2021. Les deux premiers de chaque département de la Grande Couronne ont été conviés au concours de la meilleure baguette de tradition française île-de-France sur le Parvis de Notre-Dame à Paris samedi. J'ai remporté le titre face à 7 concurrents. J'ai sorti de belles baguettes, j'étais satisfait. Cela fait plaisir. Ce qui est important, c'est de soutenir les commerces de proximité, je ne parle pas que de nous, mais de tous les commerces de proximité dans leur ensemble. »

L'artisan boulanger a eu à peine le temps de savou-

rer sa victoire, qu'il a été appelé à nouveau à concourir dès le lundi 16 mai en demi-finale du concours National de la meilleure baguette de tradition française pour représenter la région Île-de-France. Vainqueur, il a enchaîné la grande finale mercredi 18 mai pour se hisser à la 2º place du podium de France. « La pression et le niveau était encore un cran audessus. J'étais en concurrence avec les 6 meilleurs boulangers de France. J'ai sorti de belles baguettes, après, c'est la voix du jury qui a parlé. Ce sont les gens qui décident. On travaille à être meilleur. Ce n'est pas simple, mais on se bat tous les jours pour cela », explique Anthony.

Le Maire d'Étampes Franck Marlin a adressé toutes ses félicitations à la boulangerie Le Fournil d'Autrefois pour cette belle récompense et reconnaissance. Boulangerie – Pâtisserie Le Fournil d'Autrefois 85, rue de la République et 40, avenue de Paris. Ouvert de 6 h 30 à 20 h. Fermées le jeudi. Tél.: 01 69 78 00 46.

Mail: lefournildautrefois@gmx.fr

#### LES BOULANGERS S'ORGANISENT POUR LA FÊTE DU PAIN

#### → Aux délices d'Étampes Maison Desauty (22, rue du Haut-Pavé)

Samedi 21 et dimanche 22 mai, de 9 h à 12 h, une dégustation de pain spéciaux sea proposées à votre appréciation, notamment la baguette et la boule bio ainsi que le pain Sensation au levain et pauvre en gluten.

#### → Aux Petits Macarons (1, avenue de la Libération)

Différents pains se distinguent de la gamme proposée. Notamment Le pain Soleil composé de farine de froment, de céréales et de figues et qui a été primé aux dernières Papilles d'Or. Sans oubier la Petite Zaza, du feuilletage avec une pointe de seigle, le Petit Déj: un pain viennois avec abricot, raisin, noix, noisettes et un peu de figues!

#### → Boulangerie Notre-Dame Au Bon vieux temps (45, rue de la République)

Vendredi 20 mai, chaque client recevra un ticket à déposer ensuite dans une urne. Samedi par tirage au sort, un heureux gagnant sera désigné et gagnera une baguette gratuite chaque jour de l'année. Cela fait 23 ans, que les gérants organisent ce concours. Beau geste de générosité.

#### → Boulangerie Saint-Martin (77, rue Saint-Martin)

Le week-end, le Briard aux fruits, un pain de campagne à base de levain et un mélange de fruits secs plaît beaucoup à la clientèle. Également samedi et dimanche, pour 3 baguettes Belle Arôme achetées, 1 offerte.

#### → Le Fournil d'Autrefois (85, rue de la République et 40, avenue de Paris)

À déguster sans commune mesure, la meilleure baguette de tradition française d'Île-de-France, une dizaine de sortes de pains spéciaux, les pâtisseries et la viennoiserie fait maison avec un beurre normand d'Appellation d'Origine Protégée.

#### → Le Petit Saint-Pierre (187, rue de la République)

Découvrez le pain sportif, réalisé grâce au pain Morvandiau avec des fruits, des cranberries et des noisettes. Le pain pistache-abricot, un délice avec du fromage frais, du chèvre ou du saumon! À la coupe: le Morvandiau bio nature avec du seigle, de la farine de blé et de la mie de campagne ainsi que le pain bio à l'épeautre.

#### → Maison Pavard (15, rue Sainte-Croix)

À savourer absolument : le Waldkorn, pain à base de farine de seigle avec des céréales, ainsi que la tradition graines et le pain d'épice.



# Aux P'tits Lardons : après l'andouillette, son jambon blanc plébiscité

Il n'y aura bientôt plus assez de places pour les récompenses dans le camion d'Aux P'tits Lardons, charcutier toujours fidèle au rendez-vous des marchés d'Étampes, chaque mardi place Saint-Gilles et tous les samedis en Centre-Ville. Habitué des distinctions, le gérant Laurent Sourceau a encore frappé après avoir déjà obtenu le prix de la meilleure andouillette coupée de France en 2017 et en 2021.

Dimanche 15 mai sur la péniche le Diamant



Bleu, la confrérie des Chevaliers de Saint-Antoine réputée pour l'étude de la gastronomie et de la charcuterie a offert la médaille d'argent au Sud-Essonnien pour son jambon blanc de Paris. « J'arrive 2º pour la 2º fois. J'étais très heureux d'être honoré par un tel jury de connaisseurs. Mon jambon blanc est issu de label rouge, sans nitrite ni phosphate. Comme je le répète à chaque fois, ce sont mes parents qui m'ont transmis ce savoir-faire et l'amour du travail bien fait. » À l'heure des beaux jours, les étals du charcutier feront également les beaux jours de tous les amateurs de barbecue, notamment avec son bacon ou de fameuses saucisses au cresson.



Tél.: 01 78 83 73 58 - Mobile.: 06 23 69 12 65

email: aj.actionem@gmail.com - adresse web : www.actionem.fr



#### LA FLAMME DU SOLDAT INCONNU RAVIVÉE PAR LE COMITÉ DÉPARTEMENTAL DU SOUVENIR DU GÉNÉRAL DE GAULLE DE L'ESSONNE





Le ravivage de la flamme sur la tombe du Soldat inconnu, sous l'Arc de Triomphe à Paris, a lieu chaque soir depuis 1923 à 18 h 30. Un geste immuable afin de nous souvenir du sacrifice immense des quelques 1 400 000 soldats tués au combat durant la Première Guerre mondiale.

Dimanche 15 mai, 150 membres du Comité Départemental du Souvenir du Général de Gaulle de l'Essonne, accompagnés de 5 porte-drapeaux étampois, de 16 CM2 volontaires de l'école Hélène-Boucher, son directeur et 1 enseignante de l'école ont accompli le devoir de mémoire et de l'Histoire rendant ainsi hommage à tous ceux qui sont morts sur les champs de bataille pour que nous vivions dans un pays libre. À 18 h 30, Bernard Laumière, président Départemental du Comité du Souvenir du Général de Gaulle, entouré de 2 élèves étampois, ont ravivé la flamme du Souvenir au cours de la cérémonie solennelle empreinte de gravité et de respect. Après la Batterie Fanfare et l'Union Philarmonique d'Étampes qui avaient joué en décembre dernier en ce lieu chargé d'histoire, la Batterie Fanfare de Dourdan a pris part cette fois à cet hommage. Une Croix de Lorraine, 3 bouquets de fleurs bleu, blanc et rouge et 2 gerbes ont également été déposés.

« Nous sommes très heureux de participer, en compagnie d'élèves, au Ravivage de la Flamme. C'est un honneur pour nous et un devoir de mémoire », a confié Bernard Laumière.

Franck Marlin, Maire d'Étampes et Député honoraire de l'Essonne a salué l'implication et l'engagement des adhérents au Comité Départemental du Souvenir du Général de Gaulle: « L'initiative organisée aujourd'hui illustre pleinement leur investissement exemplaire en faveur du devoir de mémoire et de son impérieuse transmission auprès des jeunes générations. Je leur témoigne à ce titre tout mon soutien et ma fierté ».

#### LE DÉVOUEMENT DES BÉNÉVOLES DU ROTARY CLUB D'ÉTAMPES RÉCOMPENSÉS



L'enthousiasme était de mise pour le premier repas des bénévoles du Rotary-Club après Covid, organisé dimanche 15 mai sur le champ où a lieu chaque année la belle opération des Tulipes de l'Espoir. « Grâce à cette action et toute cette chaîne où les bénévoles composent les bouquets, assurent la vente avec l'aide des partenaires et des sponsors, nous pouvons tirer un bilan positif cette année qui nous permettra de financer des actions caritatives à commencer par la Halte-Répit mais aussi pour le voyage de jeunes médecins afin de mettre en œuvre une assistance médicale au Pérou, un don pour l'Ukraine... », a expliqué en préambule Michel Guiraud, président du Rotary Club d'Étampes. Représentant Franck Marlin, Maire d'Étampes, Marie-Claude Girardeau, 1<sup>re</sup> adjointe et entourée des adjointes Françoise Pybot, Élisabeth Delage et Maïram Sy a souligné : « Nous soutenons et admirons cette opération qui a lieu maintenant depuis 19 ans. Une opération magnifique car elle apporte tant de bonheur aux personnes qui reçoivent ces tulipes et permet de financer de très nombreuses actions que ce soit la Halte-Répit ou d'autres actions. Ce sont les bénévoles qui sont le cœur de cette action, il faut vraiment féliciter et remercier tout ceux et celles qui participent à toutes ces actions. »

Très attaché à la belle opération, Gilbert Dallérac, Adjoint au Maire en charge des Aînés et président du CCAS a précisé : « Tous les ans, la Ville d'Étampes achète pour 2 500 € de Tulipes de l'Espoir que nous remettons à nos Aînés ».

Avant de déguster le repas champêtre, Jacques Adrien, président du Comité départemental de l'Essonne des Médaillés de la Jeunesse et des Sports et de l'Engagement associatif a récompensé l'engagement et le travail exceptionnel des bénévoles du Rotary Club par la remise de diplôme. Plusieurs bénévoles ont été mis à l'honneur ce dimanche: Monique Morin, Chantal Pieckarz, Jeanine Dormann, Martine Lanciaux, Jean-Pierre Perraudin. Clarisse Tessier et les époux Hautefeuille recevront leurs diplômes le 16 juin à la remise officielle des dons qui se déroulera en Mairie d'Étampes.

# Retrouvez Etampes info en couleur

#### chaque jeudi soir

→ sur le site de la Ville :
 www.etampes.fr
 ou en vous inscrivant
à la newsletter (formulaire
 disponible en bas
de la page d'accueil du site
 www.etampes.fr).



## N° 1256

Hebdomadaire municipal de la Ville d'Étampes

N° ISSN 2800-2369

Tél.: 01 60 81 60 50 Courriel: communication@ mairie-etampes.fr

**Directeur de la publication :** Clément Wingler

Rédacteur en chef :

Benjamin Paschal

**Rédaction-photos :** Christine Fougereux-Léger Baya Kanane Lina Akli

**Maquettiste :** Murielle Kusy-Broudieu

Secrétariat :

Tiphany Vergne

riphany verg

Publicité :

Service Communication

Impression:
ADREXO - HOPPS Group
ETAMPES info est
imprimé sur papier
recyclé et recyclable.

À jeter dans le conteneur adapté.

Retrouvez-nous sur Internet

et les réseaux sociaux :

www.etampes.fr

Facebook : MairieEtampes

Twitter: @MairieEtampes
Instagram: @mairieetampes

► YouTube : Mairie Etampes

#### INFOS MUNICIPALES

#### • Pharmacies de garde

Dimanche 22 mai : PHARMACIE LESSARD : 2 bis, rue Jean-Jacques-Rousseau, à Méréville. Jeudi 26 mai : PHARMACIE MOULINE : 89, rue Saint-Jacques, à Étampes.

#### • Menus des enfants

Lundi 23: pizza, bœuf en daube, haricots verts et carottes, St Môret, fruit. Mardi 24: céleri rémoulade, poisson sauce dieppoise, épinards, pommes de terre, brie, fruit de Villesauvage. Mercredi 25: salade verte, raviolis de légumes du soleil bio, camembert, pêches au sirop. Jeudi 26: férié. Vendredi 27: pont.

#### ÉTAT CIVIL

#### • Bienvenue à

Le 02/05: Rita Sanchez Chareb; 04/05: Reem Bouhaddane; 05/05: Kethia Lubunga Mubila; 06/05: Vaéa Begaudeau; 08/05: Jaylon Loubemba Malonga; 09/05: Amine Jouili; Maëllo Fabre; Diara Sokhona.

#### • PACS enregistrés

Le 13/05 : Cindy Levy et Marc Javelle.

#### Félicitations à

Le 14/05 : Laïla Guellass et Antoine Piron--Bazin.

#### • Ils nous ont quittés

Le 05/05 : Josiane Deffeiz née Laurent, 89 ans ; 09/05 : Constant Adnot, 89 ans.

#### Remerciements

Brigitte et Pascal Houdoire, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que toute la famille remercient très sincèrement les personnes qui se sont associées à leur douleur par leur présence, leurs messages, leurs fleurs et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues du décès de Josiane Deffeiz.

#### LIBRE EXPRESSION

**ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS** 

#### **Étampes, Ville d'Art, d'Histoire... et d'avenir** Ce n'est pas un hasard si Étampes est réputée en tant que

Ville au patrimoine le plus riche de l'Essonne. Les Journées du Patrimoine offrent un aperçu des **formi**-

dables trésors qui jalonnent notre Cité royale.

En ce printemps qui s'annonce denses en évènements culturels et animations de quartier pour être bien tous ensemble, l'un des plus beaux joyaux de la Ville commence à célébrer son millénaire qui s'étendra jusqu'en 2023.

Un anniversaire de la Collégiale Notre-Dame qui rappelle la longue histoire d'Étampes mais aussi le devoir qui incombe à la Ville d'entretenir ces lieux d'exception.

Nous nous y attelons sans relâche depuis de nombreuses années.

Les mois à venir verront d'ailleurs **de nouveaux travaux pour l'Hôtel de Ville et la toiture de la Collégiale Notre-Dame** pour que les générations futures profitent de ces majestueux monuments durant les siècles à venir.

Franck MARLIN et la liste « Ensemble, on fait tellement plus »

**ÉTAMPES EN COMMUN** 

#### // TRIBUNE NON-PUBLIÉE : RETROUVEZ LA VERSION NON CENSURÉE SUR NOTRE PAGE FACEBOOK //

La semaine dernière, vous avez pu constater l'état de marasme dans lequel est plongé la démocratie locale. **Alors** que nous assurions, comme d'habitude, notre rôle de lanceurs d'alerte, notre tribune a été censurée par le Maire. Elle l'a été sans préavis, sans demande de rectificatif, le jour de la publication du journal. Le maire semble ignorer que la jurisprudence administrative appelle à ne pas prétexter la diffamation pour censurer un propos politique, même "vivement polémique". Et d'ailleurs, quelle polémique y avait-il à rappeler des faits, débattus en conseil municipal? Ne peut-on plus parler dans ce journal de protection fonctionnelle refusée ? Les Étampois n'ont-ils pas le droit de savoir à qui est attribué un logement municipal pour **300€ / mois ?** Qu'à cela ne tienne ! **Retrouvez la version** non censurée de notre tribune sur la page Facebook "Étampes En Commun"

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET - DEZERT, Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES.

http://www.etampesencommun.fr contact@etampesencommun.fr

**UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES** 

# Où en est-on de la transition écologique à Etampes ?

Depuis 2022, de nouvelles dispositions de la **loi anti-gaspillage pour une économie circulaire** (AGEC) sont entrées en vigueur. **Applicables dès le 1er janvier**, certaines mesures concernent en grande partie les collectivités territoriales.

Nous avons posé la question au dernier conseil municipal, étonnés d'avoir encore systématiquement, en cuisine centrale, des contenants en plastique non recyclable pour la distribution des repas aux cantines et à domicile.

La réponse de la majorité municipale fut surprenante : les tentatives n'ont pas porté leurs fruits, les contenants essayés ne résistent pas à la chaleur ...

Nous attendons des échéances claires sur le passage à des matériaux recyclables, tenant compte des contraintes environnementales et une réflexion transversale sur les objectifs à venir: Réduction des déchets, réutilisation, réemploi, recyclage.

Clotilde Douard, Tarik Meziane et Isabelle Tran Quoc Hung Email : <u>eeetampes@protonmail.com</u>

#### LA MÉMOIRE, ÇA SE TRAVAILLE AVEC MÉMO +!



À Étampes, les Seniors sont nombreux à participer activement au dynamisme de la vie associative et communale. Pour les accompagner et muscler leur mémoire et la rendre encore plus vive, Catherine Grosse, professeur de français diplômé d'un cursus spécifique à la mémoire leur propose tous les lundis, de 10 h à 12 h à la salle Saint-Antoine, des cours ludiques

«Il n'y a pas un seul cours qui se ressemble », souligne tout sourire Noëlle, l'une des participantes. Pour stimuler et travailler tous les types de mémoires, visuelle, auditive, logique, ponctuelle et différée..., Catherine élabore ses exercices elle-même et est très à l'écoute de ses élèves.

La professeur n'hésite pas à adapter et réactualiser ses exercices et à faire plaisir à ses élèves en leur donnant ceux qu'ils préfèrent. « Le but est de faire travailler la mémoire en apprenant de nouvelles choses comme le langage des sourds et muets, les dingbats, les logigrammes, le shiritori ou les nouvelles technologies », explique Catherine qui commence son cours par une lecture ou l'écoute d'un chant pour éveiller la curiosité des élèves, puis réalise les exercices avec les participants. Dans la salle, concentration rime aussi avec bonne humeur, amusement et fou rire partagé. « C'est pour cela que nous revenons, c'est toujours comme ça », confirme Madeleine.

Tout à la fin de la séance, Catherine redemande aux participants la série de chiffres apprises une heure auparavant. Et tout en apprenant et s'amusant, guidés par quelques repères mnémotechniques, le challenge est réussi!

Tél.: 06 76 48 83 65 ou cath.grosse@gmail.com Tous les lundis de 10 h à 12 h, à la salle Saint-Antoine.

#### **GYMNASTIQUE**

#### 130 enfants initiés à la gym par l'EGE

Avec les fermetures successives des installations sportives et les différents confinements liés à la COVID-19, la pratique sportive a fortement diminué. Devant cet état de fait et les conséquences engendrées sur le long terme pour la santé, l'Entente Gymnique Étampoise (EGE) a réagi en proposant aux écoles élémentaires de la ville, un cycle d'initiation gymnique avec 3 spécificités : l'acrobatie (Acrogym – Teamgym), la rythmique (Gymchoré – Aérobic), et le franchissement d'obstacle (Parkour) permettant ainsi une pratique sportive attrayante et adaptée. « 5 classes élémentaires de la ville, représentant 130 enfants, sont ainsi accueillies dans un environnement sécurisé telle que la salle de gym-

nastique pour des séances animées par les entraîneurs du club, avec le matériel de l'EGE. Sur plusieurs ateliers, les jeunes Étampois se sont donc initiés aux éléments comme les roulades, roues, franchissement de bloc en mousse, et les pas rythmiques de base. En 6 ou 7 séances,



les enfants ont fait des progrès, avec pour certains, des révélations sur ce qu'ils étaient capables de réaliser : tous sont repartis avec un diplôme. Bravo aux enfants et à leurs enseignants pour leur participation active », souligne le président de l'EGE, Cédric Beaujard.

#### DANSE

#### Bientôt l'heure des Battle pour le Studio Art Dance

Une rivalité entre les danses de rue et les danses académiques; des danseurs, des chanteurs et des comédiens tous réunis sur scène pour faire découvrir des danses classiques, street, hiphop, jazz, du chant, de la zumba, du théâtre, du pole dance... Le Studio Art Dance a préparé une véritable comédie musicale pour son spectacle de fin d'année samedi 11 (à 20 h 30) et dimanche 12 juin (à 15 h) à la salle des fêtes. Pour l'achat des billets, rendez-vous samedis 21 et 28 mai, de 14 h à 17 h 30 au studio (1, rue Saint-Jacques-de-Bézégond) ou mardi 7 juin de 17 h à 20 h à la salle des fêtes. À partir du 29 mai, les réservations pourront également s'effectuer au 06 75 52 05 16.









# Du vendredi 20 au dimanche 29 mai Filet mignon

# de porc 10€90 le kg

NovoViande : rue des Heurte-Bise, ZAC Bois-Bourdon, 91150 Etampes. Ouverture tous les jours de 9 h à 20 h non stop et le dimanche de 9 h à 12 h 30.

# 8 N° 1256 Vendredi 20 mai 2022

#### FLASH INFOS

#### FÊTE DES VOISINS: C'EST LE GRAND JOUR!

Après 2 années de disette, le grand jour est arrivé. La fête des voisins revient en grande pompe ce vendredi 20 mai, pour le plus grand plaisir des amateurs de convivialité. De la résidence Clairefontaine à la Maison de guartier Rosa-Parks, de Saint-Michel à Saint-Martin ou de Guinette à Saint-Pierre, les apéritifs dînatoires vont se multiplier partout en Ville. En début de semaine, les organisateurs sur chaque site sont venus récupérer leur kit (nappes, serviettes, sacs floqués aux couleurs de la Ville, entremets, ballons...) mis à disposition par la Ville. Que la fête (re)commence!

#### FÊTE PAROISSIALE AU PRESBYTÈRE

Samedi 21 (de 10 h à 17 h), et dimanche 22 mai (de 10 h à 18 h), la fête paroissiale va battre son plein au presbytère au 18, rue Evezard. Au programme : brocante, vente de livres, d'ouvrages confectionnés par les doigts de fée, de fleurs...

#### ■ Un Samedi Thé Chansons au Bord DE L'EAU AVEC ÉRIC GUILLETON

Auteur, compositeur et interprète étampois, à l'origine des Samedis Thé Chansons, Éric Guilleton propose une balade au bord de l'eau toute en nostalgie et en délicatesse. Laissezvous guider au rythme de sa guitare dans le cadre enchanteur du Square de la Douce France jusqu'au quartier Saint-Gilles. Samedi 21 mai, à 17 h, rendez-vous devant la Pergola de la Douce France.

#### ATELIERS SPORTIFS ET CRÉATIFS EN FAMILLE À ROSA-PARKS

Dans le cadre de sa semaine consacrée au thème Les écrans et nous, l'Espace social Rosa-Parks et la Mairie d'Étampes proposent à toutes les familles étampoises un après-midi pour "s'occuper sans les écrans". Ateliers créatifs et sportifs (initiation au basket, aux rollers...)



seront animés par des agents et des bénévoles pour partager de beaux moments en extérieur et en famille. Samedi 21 mai, de 14 h à 18 h, à l'Espace social Rosa-Parks (35, boulevard de Montfaucon).

#### PORTES OUVERTES DES MFR LE 21 MAI

- → La Maison Familiale Rurale (MFR) d'Étampes accueillera le public de 10 h à 17 h sur le site du Domaine de Vauroux (rue du Pr-Tubiana). Tél.: 01 64 94 75 75.
- → Le Centre de Formation Apprenti (CFA)/Maison Familiale Rurale (MFR) Le Moulin de la Planche présentera ses formations, de 9 h à 13 h, dans ses locaux à Ormoy-la-Rivière (45, route d'Artondu). Tél.: 01 64 94 58 98.

#### ■ VISITE DU JARDIN ÉCOLOGIQUE LES JARDINS DE BRESSAULT

Dans le cadre des rendez-vous aux jardins, proposé par le Ministère de la Culture, Les Jardins de Bressault vous accueillent les 3, 4 et 5 juin (31, rue de Saclas) de 10 h à



13 h et de 15 h à 18 h. Les propriétaires réhabilitent le lieu depuis plusieurs années dans le respect de la biodiversité végétale et animale. Renseignements: jardins.bressault@gmail.com

#### MÉTÉO DU WEEK-END

#### Samedi 21 mai

S<sup>t</sup> Constantin Matin: 11° Après-midi: 23°

Dimanche 22 mai



S<sup>t</sup> Émile Matin: 15° Après-midi: 26°

Retrouvez chaque lundi les photos de la semaine écoulée sur www.etampes.fr > Galerie

#### **FESTIVAL TATTOO:**

## **3 JOURS DE FÊTES ET DES TATOUEURS DE RENOM** À L'AFFICHE

Tatouage, musique, danse, magie... C'est une grande fête qui attend les aficionados du tatouage les 27, 28 et 29 mai, à la salle des fêtes. Rémy, alias Rémy Tattoo en partenariat avec la Ville ont boosté ce temps fort de dimension internationale. À ne pas manquer!



Il a vu le jour dans les années 1990 et a fait depuis couler de l'encre dans de nombreux magazines d'Europe et même Outre-Atlantique. Le salon Tattoo organisé par Rémy est un vrai monument. Comme le rappelle si bien Tatouage magazine dans un article de 2019, Rémy est un pionnier, discret, et pourtant l'un des plus reconnus dans le circuit. D'une part pour son talent mais aussi pour son engagement pour la reconnaissance du métier et la défense des droits des tatoueurs. Il est en effet à l'origine du SNAT (Syndicat National des Artistes Tatoueurs) avec son ami Tin-Tin, le tatoueur des stars. « J'ai eu plusieurs fois des appels du pied pour que le Salon Tattoo se déroule dans d'autres grandes villes, mais il reste et demeurera toujours à Étampes car j'ai toujours eu le soutien de la Ville et du Maire Franck Marlin pour soutenir la profession et organiser le Salon », déclare

Suspendu pendant deux ans, en raison de la Covid, le Salon du Tatouage revient donc en force avec un tout nouveau concept qui se déroulera à l'intérieur de la salle des fêtes (entrée payante) et à l'extérieur (accès gratuit) avec au menu des concerts, un cracheur de feu, des danseuses, des

charmeuses de serpents, une violoniste rock, un magicien... et le célèbre photographe Gunt pour vous tirer le portrait. « 30 tatoueurs internationaux (Brésil, République Dominicaine, Suisse, Île de la Réunion...) vont participer à cette grande fête du tattoo. Ce sont tous des amis, des amoureux du tatouage, l'ambiance y sera familiale », annonce-t-il. Le public pourra découvrir l'univers du tatouage, choisir un modèle et se le faire tatouer sur place. L'encrage corporel s'exprimera dans tous les styles : réalisme, tribal, old et new school, dot (un tatouage réalisé point par point), asiatique, en noir et blanc ou en couleurs... Un espace enfant, avec des jeux, un concours de faux tattoos se déroulera avec des lots à gagner grâce au partenariat avec le magasin Joué Club. Un stand de restauration et buvette sera installé sur le parvis de la salle des fêtes. Un festival et une fête du tatouage à l'image de la générosité de Rémy Tattoo.

Curieux ou amateurs, néophytes ou accros de tattoos, rendez-vous à la salle des fêtes les 27, 28 et 29 mai. Vendredi, de 11 h à 23 h. Samedi, de 10 h 30 à 23 h, dimanche de 10 h 30 à 20 h. Tarif: 1 jour 8 €, 2 jours: 15 € et 3 jours : 20 €.

#### Guinette en Fête: réservez votre emplacement gratuit pour le vide-greniers

Guinette avait déjà lancé la saison des festivités l'année dernière. Toujours dans la même optique initiée par le Maire afin de redonner le sourire aux Étampois, le quartier sera à nouveau à l'honneur samedi 4 juin.

Tous les Étampois sont conviés pour cette grande fête qui ravira



toute la famille. Concerts, animations sportives, spectacles de danse d'associations étampoises, manèges, ateliers créatifs, stand maquillage, mini-golf, trampoline, laser game... La journée s'annonce riche en activités... mais aussi en bonnes affaires. Avec l'association Action Solidarité, la Ville met en place un grand vide-greniers, de 11 h à 20 h, sur l'avenue des Noyers-Patins et l'allée des Noisetiers. Près de 100 stands sont attendus, exclusivement réservés aux Étampois et GRATUITS.

Encore faut-il se manifester dès que possible pour réserver l'emplacement de 3 mètres linéaires en s'inscrivant au 07 80 13 41 70 (documents obligatoires: photocopie de la pièce d'identité, justificatif de domicile). Renseignements: 01 69 92 68 95.

#### CONFÉRENCE

#### La vie agricole en Sud-Essonne au XVIIIe siècle



La ferme et le château de Mesnil-Girault à Boissy-la-Rivière, d'après un plan de 1764.

Avec Étampes Histoire, même si les thèmes et les conférenciers changent, la qualité des recherches et des restitutions est toujours au rendez-vous. Initialement, Renaud Arpin était censé présenté une conférence sur la verrerie d'art. Covid oblige, il laisse sa place à un illustre représentant de l'association. Membre de la première heure d'Étampes Histoire, Claude Robinot s'est tout particulièrement penché sur la "Vie rurale à Boissy-la-Rivière et Boissy-le-Sec au XVIIIe siècle". « À cette époque, Jean Penot est un des principaux laboureurs de Boissy-le-Sec. Fermier et propriétaire, il cultive directement environ 60 hectares. Son livre de compte, tenu entre 1734 et 1768, montre qu'il est le principal employeur du village et bien audelà. Il se livre aussi à des activités commerciales et foncières. C'est l'exemple d'un « entrepreneur agricole » au XVIII<sup>e</sup> siècle. »

Cette conférence basée sur des archives judiciaires et privées décrit les activités agricoles, la vie rurale et les relations entre seigneurs et paysans au siècle des Lumières. Samedi 21 mai, à 15 h 30, à la salle Saint-Antoine.

#### HOROSCOPE de la semaine

**BÉLIER** 21 mars - 20 avril Vous ne serez pas décidé à vous laisser mener par le bout du nez.

TAUREAU 21 avril - 20 mai
Vos nouvelles responsabilités vous stressent. Il n'y a pourtant pas de raison.

GÉMEAUX 21 n Si on vous a fait confiance, c'est que vous le méritez.

CANCER 22 juin - 22 juillet Canalisez votre énergie, vous êtes une boule de nerfs.

LION 23 juillet - 23 août Votre charme actuel peut vous aider à établir des contacts qui s'avéreront décisifs.

VIERGE 24 aout - 22 septembre
Ne vous laissez pas influencer par des personnes pas toujours bien intentionnées.

**BALANCE 23 se** Vous allez probablement devoir reporter un projet qui vous tenait à cœur.

SCORPION 23 octobre - 21 novembre Si vous avez des demandes importantes à faire, c'est le moment ou jamais.

**SAGITTAIRE** 22 novembre - 21 décembre Vous devez trouver un moyen de décompresser avant d'exploser.

CAPRICORNE 22 décembre - 19 janvier Votre sensualité vous guidera dans vos rapports avec l'être aimé.

VERSEAU 20 janvier - 19 févrie Ne laissez pas s'installer un climat de doute dans votre couple. Soyez plus patient.

POISSONS 20 février - 20 mars Vous vous impliquerez à fond dans votre travail. Vous ferez preuve d'un grand sérieux.